



Milomir Jevtić was born in Valjevo, Serbia in 1940. He graduated from the Department of Fine Arts, University of Ljubljana, Slovenia, in 1972 and earned a Masters Degree in sculpture from the same university in 1974.

He has participated in numerous personal and group exhibits. M. Jevtić has exhibited his works in Belgrade, Zagreb, Ljubljana, Rijeka, Udine, Monaco, Alexandria (Egypt), Klagenfurt, London, Washington D.C., and Milwaukee.

His outdoor sculptures are permanently displayed in numerous places including Beograd, Valjevo, Milwaukee, Kensington (Maryland), Bethesda (Maryland), and Woodley Gardens Park Rockville (Maryland) for which he received the 1990 Purchase Award.

M. Jevtić also developed innovative techniques for casting materials using flexible resilient mold, heating windows, shaping clay, photo printing on concrete, and teaching by blind drawing.

He lives and works in the Washington D.C. area, is married, and has two sons.

Миломир Јевтић је рођен 1940. године у Ваљеву, Србија. Дипломирао је на Академији за ликовне уметности у Љубљани, Словенија, 1972 године. Магистрирао је на Одсеку за скулптуру истог Универзитета 1974. године.

Учествовао је на бројним самосталним и групним изложбама. Излагао је у Београду, Загребу, Љубљани, Риједи, Удинама, Монаку, Александрији (Египат), Клагенфурту, Лондону, Вашингтону и Милвокију.

Његове скулптуре у слободном простору стално су изложене у Београду, Ваљеву, Милвокију, Кенсингтону (Мериленд), Бетезди (Мериленд) и Вудли Парку у Роквилу (Мериленд), за коју је добио Откупну награду 1990. године.

Развио је нове технике за изливање материјала коришћењем издржљивих мембранских калупа, грејање прозора, обликовање глине, фото-отискивање на бетону и цртање на слепо.

Живи и ради у Вашингтону, ожењен је и има два сина.



This exhibition is made possible by The Orfelin Circle in collaboration with the Embassy of Serbia and Montenegro, Washington, D.C.

Изложбу је организовао Круг Орфелин у сарадњи са амбасадом Србије и Црне Горе у Вашингтону.

In Search of a Method *(Techne and Animus)*

Milomir Jevtić, sculptor



December 15, 2005 – January 14, 2006

Трагање за методом
(Техне и анимус)

Миломир Јевтић, вајар

*Embassy of Serbia and Montenegro
2134 Kalorama Rd., NW
Washington D.C. 20008*



Today, art has become conservative. The devices used in the abstract and conceptual arts are nearly one hundred years old. The modern approach has turned mainly to the computer, video, and virtual three-dimensional effects. Lacking are the modern technologies that are less accessible to the artist: robotics, micro/nanotechnology, biotechnology... the ellipsis here is a symbol of their incomplete enumeration and an incomplete process.

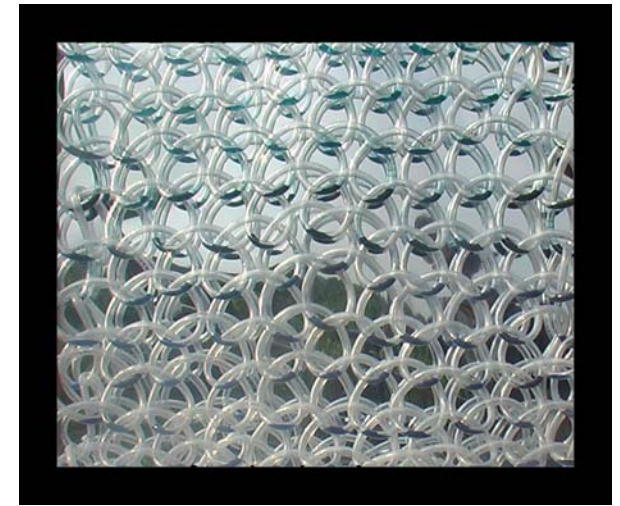
All the techniques that I have used are developed along one single common thread; this thread is the energy that transforms shapes. Air changes the shape of rubber. Rubber changes the shape of concrete. That which was mobile becomes static, and the opposite: that which was motionless now moves.

Уметност је данас постала конзервативна. Технике којима се користе концептуална и апстрактна уметност старе су скоро сто година. Модерни приступ окренут је само компјутеру, видеу и виртуалним тродимензионалним ефектима. Недостају модерне технологије које нису приступачне уметнику за коришћење. Овде мислим на роботску, микро/нанотехнологију, биотехнологију ... Три тачке су овде симбол за недовршено набрајање, недовршени процес.

Кроз све технике које сам користио, провлачи се једна те иста ствар. То је енергија која трансформише облике. Ваздух мења облик гуме. Гума мења облик бетона. Оно што је било мобилно постаје статично, и обрнуто, оно што је било непокретно креће се.

Rubber

Two things are characteristic of rubber. These are the play and interaction between sculpture and viewer; he or she enters the creative process through spontaneous motion, causing the object to spring to life. It is the rubber which causes the organic reaction. Its membranes pulse like living organisms.



Гума

Две ствари су карактеристичне. То је игра и интеракција скулптуре и гледаоца. Он или она улазе у креативни процес спонтаним кретањем, које изазива оживљавање објекта. Гума је та која покреће органску реакцију. Њене мембране пулсирају као живи организми.

Concrete

The simulation of softness and organic monotypic forms is achieved by using rubber membranes. The transformation of the two materials, as in an alchemical process, gives concrete the liveliness of stone.



Бетон

Симулирање мекоће и органских форми које су монотипне, постигнуто је уз помоћ гумених мембрана. Трансформација два материјала, као у алхемијском процесу, враћа бетон у животност камена.

Fluids

Color and liquid are enclosed in a form that defines their shape and behavior. In contrast to classical pictorial effects, this is an image in motion. The image is constantly changing, through its contact with air, which flows instead of liquid.

Two moments are important: First is the artist who made the form, and the second occurs independently of the artist's will, in the formation of the rhythm and motion of shapes adopted by the liquid.

Флуиди

Боја и течност затворени су у форму која им диктира облик и понашање. За разлику од класичног сликарског ефекта, ово је слика у покрету. Она се стално мења у додиру са ваздухом који се креће уместо течности.

Два момента су важна: први је уметник који је формирао облик; други моменат догађа се независно од уметникове воље, у формирању ритма и покрета облика које поприма течност.